CHIYODA CITY

広報 千代田

No.1067
平成13年（2001年） 7/5
（毎月5日・20日に発行）
代表電話 ☎3264-2111

発行／千代田区　編集／企画部広報課　〒102-8688 千代田区九段南1-6-11　URL http://www.city.chiyoda.tokyo.jp

主な内容

子どもの安全対策特集 …… 2
各種商工融資 …… 3
介護保険・税金 …… 4
生涯学習・スポーツ …… 5
各施設のお知らせ …… 6

ふるさとちよだ 夏の風物詩

今年も都心ちよだに
夏の訪れを告げる、「灯ろう流し」と
「民踊の集い」の季節がやってきました。
ご家族やお友達とご一緒に、
都会の真ん中で
ふるさと気分を味わいながら、
夏の風情をお楽しみください。

納涼 灯ろう流し

お濠に揺らめく700の灯ろうを眺め、水上舞台での尺八の演奏を聞きながら、夏の思い出を作ってみませんか？

また、当日先着80組（1組3名まで）にボート乗艇券を配布し、ボートから灯ろうを流していただきます。

とき 7月13日㈮午後6時30分～（雨天の場合は14日㈯に延期）
会場 千鳥ケ淵ボート場（三番町2番地先）
問合せ 商工振興課商工観光係

納涼 民踊の集い

踊りの上手下手は心配ありません。皆さんが簡単に踊れる曲目ばかりです。

やぐらの上では、千代田区民踊連盟の皆さんが、揃いの浴衣で踊りを披露します。

ご家族やご近所、会社帰りの皆さん一緒に踊りの輪に加わりませんか。

とき 7月13日㈮～16日㈪、午後6時30分～9時（雨天中止）
会場 靖国神社境内の大村益次郎銅像周辺（九段北2－1）
運営 千代田区民踊連盟
問合せ スポーツ振興課 ☎3256－8444
※希望者は、当日直接会場へ。

恒久平和への願いを込めて

戦没者追悼式

第二次世界大戦で亡くなった方々をしのび、追悼の意を表すとともに、世界の恒久平和を祈ります。

どなたでも参加できます。ご近所の方とお誘い合わせのうえ、お越しください。

とき 7月13日㈮午後6時30分～（雨天中止、小雨決行）
会場 千鳥ケ淵戦没者墓苑（三番町2）
問合せ 総務課国際・平和施策推進担当

東京都議会議員選挙 投・開票結果

6月24日に、東京都議会議員選挙が行われました。区全体の投票率は、48・17％でした。

即日開票の結果、当選者、各候補者別の得票数等は左表のとおりです。

問合せ 選挙管理委員会事務局

▼東京都議会議員選挙（千代田区選挙区）候補者別得票数（届出順）

候補者（◎は当選者）	党派名	得票数
◎内田　茂	自由民主党	10,077票
柏崎やすまさ	日本共産党	2,487票
ちかじま貞子	自由党	2,647票

▼東京都議会議員選挙（千代田区選挙区）投票結果

●当日有権者数	合計 32,545人	男 15,038人	女 17,507人
●投票者総数	合計 15,677人	男 7,203人	女 8,474人
●投票率	合計 48.17%	男 47.90%	女 48.40%

今回行われた東京都議会議員選挙につきましては、区民の皆さんをはじめ関係各機関のご協力により、無事終了いたしました。ここに厚く御礼申し上げます。

平成13年7月　千代田区選挙管理委員会

戦没者の遺族の皆さんへ

■特別弔慰金

戦没者の遺族の方に対する特別弔慰金第七回い号（24万円）の手続きは平成14年4月1日㈪までです。

まだ手続きがお済みでない方は、お早めにお問い合わせください。

問合せ ㈫生活福祉課相談援護係、㈮福祉局指導援護課 ☎5320－4077

■慰霊巡拝（墓参り）

厚生労働省主催による、平成13年度慰霊巡拝は、旧ソ連、中部太平洋、フィリピン、中国、東部ニューギニア、北ボルネオ、硫黄島、南西諸島を予定しています。参加を希望する遺族の方はお問い合わせください。

問合せ ㈫生活福祉課相談援護係、㈮福祉局指導援護課 ☎5320－4076

☆次号は7月20日（祝）に新聞折り込みでお届けします☆

R100 古紙配合率100% 白色度70%の再生紙を使用しています

皆さんご協力ください

地域ぐるみで子どもの安全対策

「学校等の緊急安全対策」を策定

▲いっしょに下校する千代田小学校の児童

大阪府池田市の小学校で起きた児童殺傷事件を受け、区では、6月14日、連合町会、商店街連合会、民生児童委員協議会、青少年対策地区委員会、PTA、保育園保護者代表など約100名の方にお集まりいただき「学校等の安全対策に関する緊急関係者会議」を開催しました。

会議では、痛ましい事件を二度と起こさないようにするために、次の3点を柱に子どもの緊急安全対策を策定しました。

○子どもの安全対策は、小・中学校のみならず、幼稚園、保育園、児童館などの乳幼児施設も対象とする

○施設関係者だけでなく、地域関係者が一体となった全区的な取り組みとする

○「子ども110番制度」を区内全域に拡大するため、地域の方々やPTA、警察と連携しながら、協力者を明示するステッカーの作成などの援助を行う

▲6月14日区役所で開催した緊急関係者会議

対象施設

区立小学校、中学校、幼稚園、保育園、児童館

具体的な「学校等の緊急安全対策」は、左表のとおりです。

なお、各対策は、可能な限り夏休み前に実施する予定です。

皆さんのご理解とご協力をお願いします。

問合せ

・教育施設について＝教育委員会事務局庶務課

・保育園、児童館について＝児童課

▼学校等の緊急安全対策

	対応策
在校中・在園中の安全を確保する	**■恒常的な対応策** ①巡視員による各施設への巡回警備を実施する。 ②学校・幼稚園の出入り口を制限する。 ・登下校時以外は全て門を閉鎖する。 ・来訪者の出入り口は通用口1か所とし、受付を経由するよう誘導する。 ・通用口から校庭等に出られないよう、植栽・プランター等によるバリア対応を行う。 ③来訪者の確認を徹底する。 ・受付に教職員を含め人員を配置する。 ・受付に名簿およびバッジを備える。 ・インターホン、防犯カメラ等、施設の状況に応じて機器類を設置する。 ④施設内の警備を強化する。 ・教職員による「声かけ」の徹底と巡回を実施する。 **■緊急時の対応策** ①緊急警報ベル等を各教室や保育室に設置し、施設内の通報体制を整備する。 ②出張所等、近隣公共施設への通報体制を整備する。 ③警察への通報体制を検討する。 **■園外・校外活動の安全対策** ①巡視員による公園等の巡視体制を強化する。 ②引率者に携帯電話・緊急ブザーを携帯させ、通報手段を確保する。
土・日の校庭開放時の安全を確保する	①PTAなどが行っている校庭開放指導員に教職員も加えて対応する。 ②名簿の設置等により、利用者の確認を行う。 ③校庭開放指導員・教職員に携帯電話・緊急ブザーを携帯させ、通報手段を確保する。
登下校中の安全を確保する	①通学路の再確認・見直しをするとともに、保護者・児童双方に周知・徹底する。 ②複数児童による登下校を実施する。 ③子ども110番制度を全地域で実施する。 ・ステッカーの作成 ・通学路の地図作成 ・ボランティア保険への加入
その他	①施設内における防犯体制を強化する。 ・対応策のマニュアル化を図る。 ・マニュアルに従った定期的な防犯訓練を行う。 ②学校運営連絡会で地域との連携を強化する。 ・子どもへの「声かけ」 ・子ども110番への登録 ・学校周辺の巡回 ・不審者等の情報提供 ・校庭開放時の巡回 ③警察官のパトロール強化を要請する。 ④付近の住民、会社等へ協力を働きかける。

▲番町地区で使用している「こども110番」ステッカー

「こども110番」制度

子どもが事件に巻き込まれそうになったとき、助けを求めることができるお店や事務所などにステッカーを貼ってもらい、犯罪の防止に協力していただく制度です。このお店などに子どもが助けを求めてきたときは、保護し警察や関係機関等へ通報することをお願いしています。

お立ち寄りください

ふらっと区長室

各区民(会)館で開催

「ふらっと区長室」は、区長が各区民(会)館へ伺い、区民の皆さんの区政に関する相談や提案を直接お聴きし、今後の区政運営の参考にするものです。

とき・会場　左表のとおり

※平成14年3月までに、各区民(会)館で、さらに1回ずつ開催する予定です。

問合せ　広報課広聴相談係

▲「お待ちしています」石川区長

▼「ふらっと区長室」（前半分）　とき・会場

とき		会場
7月9日(月)	午後3時～5時、 午後6時～8時	富士見区民館 (富士見1－6－7)
7月17日(火)	午後3時30分～5時30分、 午後6時～8時	和泉橋区民会館 (神田岩本町15)
7月18日(水)	午後4時～6時、 午後6時30分～8時30分	神保町区民館 (神田神保町2－40)
9月7日(金)	午後4時～6時、 午後6時30分～8時30分	番町区民会館 (麹町2－14)
9月10日(月)	午後3時～5時、 午後6時～8時	神田公園区民館 (神田司町2－2)
9月13日(木)	午後3時～5時、 午後6時～8時	万世橋区民会館 (外神田1－1－11)

国民年金

■障害基礎年金を受けている方は「現況届」等の提出を

現在、20歳前の傷病による障害基礎年金や障害福祉年金から切り換えた障害基礎年金を受給中の方は「現況届」および「所得状況届」の提出が必要です。対象となる方には郵送していますので、期限までに返送してください。

提出期限　7月23日(月)

問合せ　保険年金課国民年金係

国民健康保険

■保険料の変更通知をお送りします

今回お送りする保険料通知は、6月に確定した平成13年度の住民税をもとに、計算をし直したものです。保険料の再計算により生じた、4月から6月までの過不足分は、7月から平成14年の3月までの保険料の中で調整します。

保険料は、納期限（毎月末日）までに納めてください。

※4月にお知らせした保険料は、平成12年度の住民税をもとに仮計算したものです。

問合せ　保険年金課国民健康保険係

■日帰りの海水浴に「海の家」のご利用を！

国民健康保険連合会では、国民健康保険に加入されている方を対象に、次の2か所で「海の家」を開設します。

・江ノ島東浜海岸「人魚やす」

・鎌倉由比ヶ浜海岸「東亭」

利用時期　7月10日(火)～8月26日(日)午前9時～午後5時（宿泊はできません）

利用方法　保険年金課、各出張所にある「海の家無料利用券」を、当日海の家の管理人に渡してください。

問合せ　保険年金課管理係

■保険料の支払いは、便利な「口座振替」で

口座振替は、毎月の支払いの手間が省け、納め忘れる心配もありません。

手続きに必要なもの　国民健康保険証、通帳、印鑑（通帳の届出印）

申込み　郵便局、金融機関または、保険年金課国民健康保険係へ。

中小企業の経営者の方へ

各種商工融資のご案内

中小企業を経営し、事業資金を必要としている方に、低利な商工融資を行っています。ぜひ、ご利用ください。

なお、このほかにも資金使途に応じた各種融資がありますので、詳しくは各実施機関にお問い合わせください。

▼商工融資一覧

（平成13年6月8日現在）

実施機関	融資の種類	資金使途	融資額	本人負担率	融資期間	問合せ
千代田区	営業資金	運転	900万円（1,000万円※1）	1.6%以下※2	5年以内	(区)商工振興課融資係
	設備資金	設備	1,100万円（1,200万円※1）		6年以内	
	小規模企業特別資金	運転設備	450万円（500万円※1）	0.4%以下※2	4年以内	
東京都	中小企業向長期資金融資	運転設備	10,000万円	3.5%以下	6年以内 8年以内	(都)産業労働局商工部金融課 ☎5320－4777（ダイヤルイン）
	小規模企業向長期資金融資	運転設備	8,000万円	2.8%以下	7年以内 11年以内	
国民生活金融公庫	経営改善貸付	運転設備	550万円（別枠450万円）	1.3%	5年以内 7年以内	東京商工会議所千代田支部 ☎5283－6565
	普通貸付	運転設備	4,800万円	1.6%（基準金利）	5年以内 10年以内	国民生活金融公庫大手町支店 ☎3270－1300
中小企業金融公庫	一般貸付	運転設備	4億8,000万円 うち運転資金については2億4,000万円	1.6%（基準金利）	5年以内 10年以内	中小企業金融公庫本店営業第一部 ☎3270－1282

※1　代表者が区内在住者の場合です。　※2　特定業種の方には、さらに有利な負担率が適用されますので、お問い合わせください。
(注)本人負担率は変動しますので、お問い合わせ時に確認してください。

台風や集中豪雨 雨の多いこの季節

■浸水に備えましょう！

浸水被害を未然に防ぐためには、日ごろから気象情報に十分注意し、ご家庭で準備した「土のう」や「止水板」、「排水ポンプ」の点検を行うなど、大雨に備えることが大切です。

▲西神田公園での浸水防止訓練

区では、浸水に備えて道路などに「土のう」を配置しているほか、「浸水実績図」の掲示（区役所4階エレベーター前、防災課、各出張所）や「降雨量・河川情報」の提供（千代田・くらしのファクシミリガイド☎3264－2233コード番号「1112」）を行っていますのでご利用ください。

問合せ　道路公園課道路係

■交通事故を防ぎましょう！

雨の日は、歩行者の視界は傘で遮られ、また、ドライバーからは、歩行者の姿が見えにくくなることから、交通事故が起こりやすくなります。

反射材を使用した傘等で、ドライバーからはっきり見えるようにして、交通事故から身を守りましょう。

問合せ　(都)生活文化局交通安全対策室☎5321－1111、(区)土木管理課庶務係

調査にご協力ください

■土地利用現況調査

都市計画法第6条に基づき、建築物の用途や構造などを調査し、今後のまちづくり計画に反映させることを目的として、5年に1度行う基礎調査の1つです。

調査員が外観を調査しますが、集合住宅や商業施設などは、戸数や用途の確認をさせていただく場合があります。

調査期間　7月中旬～10月下旬

調査区域　区内全域

問合せ　都市計画課都市計画係

※調査員は区が発行する身分証明書を携帯しています。

■計量器事前調査

商店での取り引き、学校や病院等での証明に使用する「はかり」は、2年に1度の検査が必要です。対象の方にはハガキによる事前調査を実施していますが、通知が届いていない方や新しいはかりを購入したり、まだ一度も定期検査を受けていない方はご連絡ください。

問合せ　商工振興課消費経済係

フリーマーケット出店者募集

■ストックヤードフリーマーケット

とき　7月14日(土)午前11時～午後2時30分（雨天決行）

場所　神田公園出張所ストックヤード（神田司町2－2）

出店数　10店舗程度（登録順）

※登録は随時受け付けています。

問合せ　清掃リサイクル課リサイクル係

■夏のフリーマーケット（ちよだ環境ボランティア主催）

とき　8月18日(土)午前11時～午後2時30分（雨天決行）

場所　いきいきプラザ一番町（一番町12）

募集店舗数　30店舗（抽選）

費用　700円（出店料）

申込み　7月23日(月)(必着)までに往復ハガキ（5面記入例参照）に主な出品物を追記し、ちよだ環境ボランティア荻村光恵（〒102－0074九段南2－4－11☎3264－5578）へ。

■「くらしの広場」フリーマーケット

とき　9月8日(土)午前11時～午後1時30分（雨天決行）

場所　いきいきプラザ一番町（一番町12）

募集店舗数　24店舗（抽選）

申込み　7月25日(水)(必着)までに往復ハガキ（5面記入例参照）に主な出品物を追記し、商工振興課消費経済係（〒102－8688九段南1－6－11）へ。

―いずれも―

参加資格　区内在住・在勤・在学の個人またはグループ

※1グループにつき1店舗

※営利目的の出店はお断わりします。

出店スペース　1店舗4㎡（2m×2m）

有料ごみ処理券（粗大・事業系）販売店募集

区の有料ごみ処理券を販売していただける区内のお店を募集します。

申込資格　次の①～③の条件をすべて満たす方

①有料ごみ処理券の販売、売上金や、有料ごみ処理券の管理が適正にできること。

②区内で1年以上継続して同一事業を営んでいること。

③前年度の事業税および所得税（法人の場合は法人税）を滞納していないこと。

申込み　7月31日(火)までに電話または直接清掃リサイクル課指導調整主査へ。

※申込書は清掃リサイクル課にあります。

夏休み親子施設見学会

都庁の食堂から出た生ごみを堆肥（たいひ）にしている有機農業堆肥センターなどを見学します。

夏休みの1日、ごみとリサイクルについて、親子で考えてみませんか。

とき　8月23日(木)午前8時30分出発～午後5時帰着予定

見学施設　(都)畜産試験場・有機農業堆肥センター（青梅市新町6－7－1）、ユネスコ村（所沢市上山口2227）

対象　区内在住・在勤・在学の親子等45名（抽選）

※子ども1名につき、同伴者は1名までとします。

※昼食代およびユネスコ村大恐竜探検館などの費用は自己負担です。

申込み　7月13日(金)(必着)までに往復ハガキ（5面記入例参照）に参加希望者全員の氏名（ふりがな）、子どもの学校名と学年を追記し、清掃リサイクル課リサイクル係へ。

PCB入り電気機器等を保管または使用している事業者の皆さんへ

都は、PCB（ポリ塩化ビフェニル）による環境汚染等の未然防止のため、保管中または使用中のPCB電気機器（昭和47年以前に製造された業務用・施設用照明機器等）の届け出制度を策定しました。

対象となる電気機器を使用または保管している事業者の方は届け出をしてください。

問合せ　(都)環境局産業廃棄物対策課☎5388－3573　URL http://www.kankyo.metro.tokyo.jp/

広報スタンド設置協力店募集

区の情報を、より多くの方が身近な場所で手に入れられるよう、区の広報紙「広報千代田」（毎月5日・20日発行）を30部程度置いていただける商店等を募集しています。

ご協力いただける方はご連絡ください。なお、協力店が地域に集中した場合は、抽選で調整させていただきます。

※必要に応じて広報スタンド（幅29cm×高さ45cm×25cm）を用意します。

問合せ　広報課広報係

㊫医療証交付の対象年齢が変わります

都では㊫医療制度により、高齢者の方が病院や診療所などの窓口で支払う医療費の一部を助成していますが、この制度が平成19年6月で終了することに伴い、対象年齢が下表のとおり変更になります。

なお、昭和10年6月30日以前に生まれた方は、70歳になるまでの間、㊫医療制度の対象ですが、年齢が該当しても、所得が基準を超える方や社会保険加入者本人の方などは、対象となりません。

問合せ　保険年金課高齢者医療係

生年月日	適用になる時期
昭和10年7月1日～昭和11年6月30日	平成14年7月1日～
昭和11年7月1日～昭和12年6月30日	平成16年7月1日～

※昭和12年7月1日以後に生まれた方は㊫医療制度の対象にはなりません。

家族介護者教室

地域権利養護事業・成年後見制度について

参加者募集

とき　7月28日㈯午後1時～3時

会場　いきいきプラザ一番町（一番町12）

講師　千代田区社会福祉協議会職員

定員　20名（申込順）

申込み　7月25日㈬までに電話で、一番町在宅介護支援センター☎3265－6141へ。

シルバー人材センター

いっしょに活躍しませんか

会員募集

多くの高齢者が、家庭や地域社会、明るいまちづくりに貢献することを目指して活動しています。

入会説明会　7月13日㈮・25日㈬、8月15日㈬・29日㈬、いずれも午後2時～

※毎月2回、説明会を開催しています。

入会資格　区内在住で、おおむね男性60歳以上、女性51歳以上の方

会場・問合せ　㈳千代田区シルバー人材センター（西神田1－3－4☎5282－3721）

シルバー人材センター

就業支援講習

とき　9月12日㈬～10月5日㈮のうち10日間、いずれも午前10時～午後4時

会場　東京都高年齢者就業センター（飯田橋3－10－3シニアワーク東京内）

対象　60歳以上で、㈳千代田区シルバー人材センターに新規入会し、就業できる方若干名（選考）

内容　ハウスクリーニング

申込み　7月17日㈫（必着）までに往復ハガキ（5面記入例参照）で、㈶東京都高齢者事業振興財団（〒102－0072飯田橋3－10－3☎5211－2327）へ。

保健

■ゴキブリを駆除しましょう

気温の上昇とともに、ゴキブリが目につく季節になりました。

区では昨年度まで、町会役員のご協力を得て、ゴキブリ駆除剤の一斉配布を行ってきましたが、平成13年度は保健所の窓口で、希望する家庭に配布します。

ゴキブリでお困りの方は、お問い合わせください。

問合せ　千代田保健所生活衛生課環境衛生担当☎3291－3644

■アレルギー相談（予約制）

とき　7月12日㈭午後2時30分～

対象　0～6歳児で、医師の診断を受けるかどうか迷っている方

会場・問合せ　千代田保健所保健サービス課（神田錦町3－10☎3291－3654）

介護保険

■介護等が必要な方は認定申請を！

介護保険のサービスを利用するには、要介護または要支援の認定が必要です。

認定申請の手続きなど詳しくは、お問い合わせください。

また、すでに認定を受けている方で、認定の有効期限が7月末または8月末の方は、お早めに更新の手続きをしてください。

問合せ　介護保険課認定係

税金

■自動車税の納付はお済みですか

自動車税は、早めに納付してください。納期限を過ぎてもお支払いいただけないと延滞金がつくほか、滞納処分の対象になります。

■偽の都税職員にご注意ください

都税事務所の職員を装い、電話で個人情報を聞き出す事例が発生しています。都税職員が、皆さんに対して電話で問い合わせをするのは、原則として、提出していただいた申告書類などの内容をご本人に確認する場合や、期限を過ぎた税金について納税のお願いをするときなどです。

ご家族の方が電話を受けたときは、相手の所属と氏名を確認し、ご本人と相談のうえ回答してください。

なお、不審な点があるときは、即答せずに都税事務所にお問い合わせください。

―いずれも―

問合せ　千代田都税事務所☎3252－7141

ケーブルテレビの加入助成

第2期開局地域の申請は9月30日(日)まで

区内で深刻化しているテレビ電波障害の解消促進のため、ケーブルテレビに加入する区民の方々に、加入金および工事費の一部を助成しています。

第2期開局地域については、9月30日㈰で申請期間が終了します。

申請期間

第2期開局地域＝9月30日㈰まで

第3期開局地域＝平成15年3月31日㈪まで

第2次開局エリアの一部＝平成16年3月31日㈬まで

※右記地域であっても一部未開局地域があります。

第1期開局地域＝一部未開局地域を除き、助成期間は終了しました。

助成対象者　区内に居住し、区の住民基本台帳または外国人登録原票に記録・登録をしていて、住所地の住居においてケーブルテレビに加入した方。ただし、次の方を除きます。

①すでに助成申請をした方と同一世帯の方

②加入前にすでにテレビ電波障害の原因者から、ケーブルテレビによる対策を施されている方

助成金額（消費税を含む）

・加入金＝2万1千円

・標準工事費＝1万500円

・合計＝3万1千500円

※加入金または工事費のみの助成の場合があります。

申請方法　加入契約を結ぶ際に、東京ケーブルネットワーク㈱が申請を代行します（実際の請求金額から助成金額を差し引いた金額を加入時にお支払いください）。また、共聴組合、集合住宅管理組合等の団体が、一括で申請することもできます。

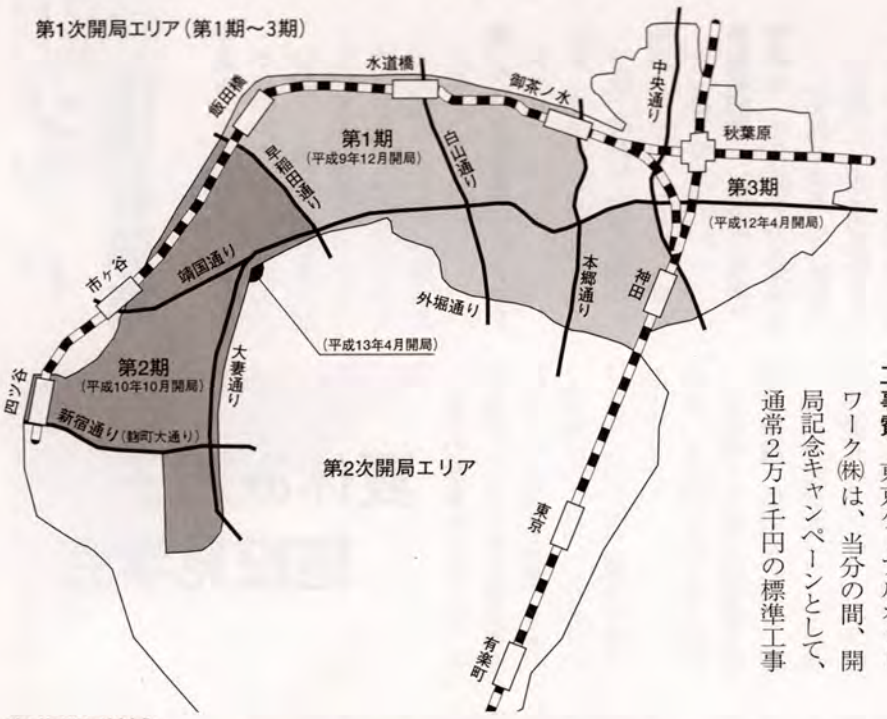
工事費　東京ケーブルネットワーク㈱は、当分の間、開局記念キャンペーンとして、通常2万1千円の標準工事費を1万500円のキャンペーン価格で行っています。

インターネット接続サービス　助成金の対象とはなっていませんが、ケーブルテレビの加入とセットで申込むと割引サービスがあります。

問合せ

・電波障害の相談・助成制度については、㈳開発指導課

・ケーブルテレビの開局範囲、整備計画、視聴内容、加入方法、接続工事費等の見積りについては、東京ケーブルネットワーク㈱☎3814－2600



第2期開局地域

一番町～六番町（大妻通り西側）、九段北2～4丁目、九段南3・4丁目、麹町（新宿通り北側）、平河町、富士見（早稲田通り西側）

第3期開局地域

岩本町1・2丁目、岩本町3丁目（靖国通り南側かつ水天宮通り東側）、鍛冶町1・2丁目（多町大通り東側）、神田淡路町1・2丁目、神田和泉町、神田岩本町、神田小川町1丁目（靖国通り北側）、神田鍛冶町3丁目（中央通り東側）、神田北乗物町、神田紺屋町、神田佐久間河岸、神田佐久間町2～4丁目、神田須田町1・2丁目（靖国通り南側と北側一部）、神田駿河台3・4丁目（本郷通り東側）、神田富山町、神田西福田町、神田練塀町（再開発地区を除く）、神田東紺屋町、神田東松下町、神田平河町、神田松永町、神田美倉町、外神田1丁目（JR総武線北側かつ中央通り西側）、外神田2丁目（2～4番地を除く）、外神田4丁目（旧青果集配センター北側）、外神田3・5・6丁目、東神田1丁目（神田金物通り南側）、東神田2・3丁目

第2次開局エリアの一部　九段南2丁目

生涯学習

生涯学習振興課（総合体育館内）
〒101−0047 内神田2−1−8 ☎5294−3650

■ものづくり教室「親子で一緒にはにわづくり」

とき・会場 下表のとおり
講師 利水嘉治氏（粋美会陶芸部）ほか
対象 区内在住・在学の小学生以上とその保護者30名（申込順）
費用 1,000円（材料費）
申込み 電話で四番町歴史民俗資料館☎3238−1139へ。

ものづくり教室	
とき	会場
8月3日(金)	神田さくら館（神田司町2−16）
8月4日(土)	
8月30日(木)	九段社会教育会館（九段南1−5−10）

※いずれも午前9時〜正午

■第4回昌平童夢寄席

とき 7月14日(土)午後6時〜8時
会場 昌平幼稚園（外神田3−4−7）
出演 入船亭扇好・入船亭扇里
費用 500円（入場料）
運営 昌平評議会コミュニティスクール運営委員会
問合せ 久保田☎3831−6082または生涯学習振興課

■放送大学（教養学部）学生募集−第2学期（10月開始）−

放送大学は、テレビ・ラジオ（UHF、CATV、CS、FM）を通じて自宅で学習できる正規の大学です。18歳以上の方ならどなたでも、1科目から入学できます。

募集学生 ①全科履修生（大学卒業を目指すコース）②選科履修生（1年間在学するコース）③科目履修生（1学期間「6か月」在学するコース）
申込期限 8月15日(水)
問合せ 放送大学東京文京学習センター（〒112−0012文京区大塚3−29−1☎5395−8688 FAX 0120−864−600 URL http://www.u-air.ac.jp/hp）

四番町歴史民俗資料館企画展

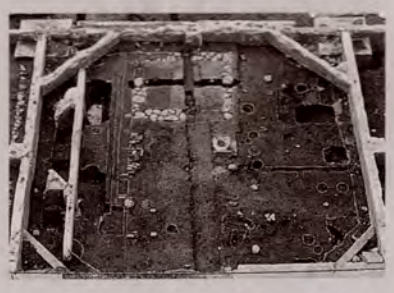
発掘された神田の町—岩本町二丁目遺跡展—

平成11年度に発掘調査を行った今川小学校跡地から、江戸時代の「久右衛門町二丁目代地」という町人地の遺跡が、町人の生活を示す数多くの遺構とともに発見されました。

今回は、この遺跡で発見された町人の生活を紹介するとともに、甲州街道や中山道沿いの町人地での遺跡出土遺物を通して江戸時代の町の特徴を取り上げます。

なお、今回の展示に合わせて「岩本町二丁目遺跡発掘調査報告書」(1,400円)と「江戸城の考古学」(1,500円)を販売します。

とき 7月17日(火)〜9月16日(日)
開館時間 火〜金曜は午前9時〜午後7時、その他の日は午前9時〜午後5時
※月曜（第2日曜の翌日を除く）、第2日曜、祝日は休館
問合せ 四番町歴史民俗資料館☎3238−1139



▲岩本町二丁目遺跡で発掘された幕末頃の町家（土蔵や建物、厠跡）

中学校卒業程度認定試験

病気などのやむを得ない事由により、義務教育就学を猶予または免除された方などを対象に、中学校卒業程度の学力があるかどうかを認定するため、文部科学省が行う試験です。なお、合格した方は、高等学校の入学資格が得られます。

試験日 11月5日(月)
申込期間 8月1日(水)〜31日(金)
問合せ （都）教育庁学務部義務教育心身障害教育課☎5320−6752

社会福祉協議会

■「番町・富士見はあと福祉サロン」をご存じですか？

福祉や生活のことなどを相談したり、社会福祉協議会の各種サービスやボランティア情報等を受けることのできるサロンがオープンしました。

また、休憩や談話のできるスペースもあり、今後イベントなども開催する予定です。

皆さんお気軽にお立ち寄りください。

開室時間 火〜土曜（祝日を除く）の午前10時30分〜午後6時30分
問合せ 番町・富士見はあと福祉サロン（一番町12いきいきプラザ一番町☎3265−6406 FAX 3265−6409 mail salon@chiyoda-vc.com）

スポーツ

スポーツ振興課（総合体育館内）
〒101−0047 内神田2−1−8 ☎3256−8444

■1000万人ラジオ体操祭・みんなの体操祭東京大会

とき 7月29日(日)午前5時50分集合
会場 都立九段高校校庭（九段北2−2−1）、雨天時は同体育館
問合せ スポーツ振興課
※希望者は、当日直接会場へ。

■夏季合同ラジオ体操会

夏季合同ラジオ体操会を開催します。ラジオ体操で体をほぐし、さわやかな1日を過ごしましょう。

とき・会場
- 7月23日(月)＝千代田小学校校庭（神田司町2−16）、雨天時は同体育館
- 7月24日(火)＝和泉公園（神田和泉町1）、雨天時は和泉小学校体育館（神田和泉町1）
- 7月25日(水)＝芳林公園（外神田3−5−18）、雨天時は昌平小学校屋上校庭（外神田3−4−7）
- 7月26日(木)＝お茶の水小学校校庭（猿楽町1−1−1）、雨天時は同講堂
- 7月27日(金)＝西神田公園（西神田2−3−11）、雨天時は西神田児童・家庭支援センター体育室（西神田2−6−2）
- 7月28日(土)＝東郷元帥記念公園（三番町18）、雨天時は九段小学校講堂（三番町16）

※いずれも、午前6時10分集合。希望者は、当日直接会場へ。
運営 千代田区ラジオ体操会連盟
問合せ スポーツ振興課

■中学生水泳教室

とき 8月27日(月)〜29日(水)いずれも午前9時30分〜11時30分
会場 総合体育館
対象 区内在住および区立中学校在学者
内容 初心者から上級者までの水泳指導
費用 1日につき100円（傷害保険料）
申込み 8月20日(月)までに所定の申込書に費用を添えて直接スポーツ振興課へ。
※区立中学校在学者は7月19日(木)までに直接学校でも可。
問合せ 教育委員会指導室、スポーツ振興課

■水泳競技大会

とき 9月23日(日)午前9時〜
会場 総合体育館
対象 区内在住・在勤・在学（中学生以上）者
種目・競技方法 午前の部（団体）＝中学・高校生の学校対抗戦で各男女タイムレース、午後の部（個人）＝一般・35歳以上・50歳以上の部で各男女タイムレース
費用 1名500円（高校生200円・中学生無料）
運営 千代田区水泳連盟
申込み 9月6日(木)までに所定の申込書に費用を添えて直接スポーツ振興課へ。

■総合体育館夏休み無料開放＆プール全日個人開放

▶夏休み無料開放

区内の小・中学生を対象に、総合体育館の各施設を無料で開放します。

期間 7月20日(祝)〜8月31日(金)
利用できる種目・曜日など 下表のとおり
※バレーボール、バスケットボールは小学校5年生以上、弓道、アーチェリーの利用は身長145cm以上の方に限ります。

▶プール全日個人開放

7月〜8月のプールは休館日と区の事業等があるときを除き、全日個人開放します。

初めて利用する区民の方は、区民利用カードを発行しますので、住所を確認できるものをお持ちください。

※8月19日(日)の利用は区民の方に限ります。
開放時間 午前9時〜午後9時（2時間フリータイム制）
利用料金 小・中学生＝130円（200円）、高校生以上＝300円（500円）、区民で60歳以上および障害者の方＝無料
※金額は2時間の区民料金で、（ ）内は一般料金です。なお、延長料金は1時間当たり、区民、一般とも小・中学生が100円、高校生以上は250円になります。
休館日 8月20日(月)
問合せ スポーツ振興課

総合体育館夏休み無料開放　利用できる種目・曜日など

種目	曜日	時間帯
バレーボール	木曜日、第4土曜日	午後
バドミントン	火曜日、第1土曜日	午後
水泳	月曜日〜日曜日	午前9時〜午後5時
バスケットボール	第3土曜日	午後
卓球	火曜・木曜日 第1・3・4土曜日	午後
	第1・4日曜日	午前と午後
相撲・剣道	第1・3・4土曜日	午後
	第1・4日曜日	午前と午後
柔道	第1・4日曜日	午前と午後
空手道	第1・3・4土曜日	午後
弓道	第1・4土曜日	午後
	第4日曜日	午前と午後
アーチェリー	第3土曜日	午後
	第1日曜日	午前と午後

※午前＝9時〜正午、午後＝1時〜5時

記入例

①催し・講座名②〒・住所③氏名（ふりがな）④年齢⑤性別⑥電話番号⑦その他

※在勤、在学の方は、勤務先・学校名と所在地、電話番号を追記。
※往復ハガキの場合は、返信側にも住所、氏名を忘れずに。

※一時保育のある催し等で一時保育を希望する方は、子どもの氏名（ふりがな）、性別、生年月日を追記。

児　童　館

●神田児童館（外神田3-4-7）
☎3253-6021

☆**夏季クラブ**　「ビーチサンダルをつくろう！」＝7月25日㈬午前9時30分～正午、小学生以上20名。「**七宝焼きをしよう！**」＝7月27日㈮午前10時～正午、小学校2年生以上20名。いずれも、区内在住・在学者を7月9日㈪から募集（申込順）。本人が直接児童館へ。

●西神田児童・家庭支援センター（西神田2-6-2）☎5215-9062

☆**ほっとほっとタイム！**　毎週水曜日午前11時～午後1時、0～2歳児とその保護者を対象に、大型遊具、電気自動車、パネルシアターなどで遊びます。また、月1回午前11時～正午に「子育て相談にじねっと」による相談も行っています。

●富士見児童館（富士見2-3-6）
☎3262-1040

☆**夏季クラブ**　「**夏休み電気教室**」＝7月24日㈫午後2時～3時30分、小学生以上30名。「**キラキラボールをつくろう！**」＝7月25日㈬午後2時～4時、小学生以上25名。いずれも、区内在住・在学者を7月9日㈪から募集（申込順）。本人が直接児童館へ。

●一番町児童館（一番町10）
☎3230-0866

☆**夏季クラブ**　「**世界に一つ自分だけの万華鏡を作ろう！**」＝7月25日㈬午前10時～正午、小学生以上20名。「**親子陶芸**」＝7月26日㈭、8月9日㈭午前10時～正午、2日間参加できる小学生以上の親子15組。いずれも、区内在住・在学者を7月7日㈯から募集（申込順）。本人が直接児童館へ。

図　書　館

●千代田図書館（九段南1-6-11）
☎3264-2111

☆**土曜映画会**　7月14日㈯午後2時～3時20分、神保町ひまわり館（神田神保町2－40）、「オズの魔法使い」「走れメロス」

☆**おはなし会**　7月18日㈬、8月4日㈯、いずれも幼児向け＝午後2時～2時30分、小学生以上＝午後3時～3時30分

■16ミリ発声映写機操作講習会（昼間コース）

とき　8月8日㈬・9日㈭、いずれも午前9時～午後5時
会場　区役所10階会議室
対象　16歳以上の区内在住・在勤・在学者30名
内容　映写理論・操作方法などを学び、全課程の修了者には、操作講習修了証を交付します。
費用　1,000円（テキスト代）
申込み　7月16日㈪～21日㈯までに身分を証明するもの（健康保険証・身分証明書・学生証など）と80円切手をお持ちのうえ、直接千代田図書館へ。

■小学生1日図書館員募集

とき　7月25日㈬・31日㈫、8月20日㈪・23日㈭のいずれも午前9時30分～午後3時30分
対象　小学校4～6年生各回5名（申込順）
内容　貸し出し作業やコンピュータによる本の検索などを体験します。
申込み　7月13日㈮から希望する日を直接千代田図書館へ。

●四番町図書館（四番町1）
☎3239-6357

☆**日曜映画会**　7月15日㈰午後1時30分～3時30分、「グランドホテル」

☆**おはなし会**　7月22日㈰、幼児向け＝午後1時30分～2時、小学生以上＝午後2時30分～3時

富士見福祉会館

（富士見2－3－6　☎3262－1045）

■盆踊り大会

夏のひととき、リハビリ盆踊りでのびのび体を動かしてみませんか。

とき　7月14日㈯午前10時30分～正午
※7月12日㈭午後1時30分～、事前練習を行います。
対象　心身障害者(児)とその家族
※一般の方も参加できます。

■映画会「Shall we ダンス？」（日本語字幕つき）

とき　7月15日㈰午後1時30分～3時30分
問合せ　電話かファクシミリで会館FAX 3262－4247へ。

男女共同参画センター

（神田和泉町1　☎5823－0772）

■インターネット体験教室

とき　7月25日㈬、第1回＝午後3時～4時、第2回＝午後6時30分～7時30分
定員　各回3名（抽選）
内容　パソコンの基本操作、インターネットの基礎知識・基本操作を1人1台のパソコンで楽しく学びます。
申込み　7月16日㈪までに往復ハガキ（5面記入例参照）に希望する回を追記し、センター「インターネット体験教室係」へ。
※一時保育（有料）あり。

■おとなの生活科「女と男のメディア・リテラシー（情報活用術）」

固定概念にとらわれず、メディアからのメッセージを注意深く読み解き、事実をとらえることを学びます。

とき・テーマなど　下表のとおり
対象　3日とも参加できる方30名（申込順）

■公開講座「インターネット社会と女性の人権」

急速に普及したインターネットをめぐり、情報に関する女性の権利について考えます。

とき　8月10日㈮午後6時30分～8時30分
定員　50名（申込順）
講師　松井やより氏（ジャーナリスト）

―いずれも―

会場　ちよだパークサイドプラザ（神田和泉町1）
申込み　ファクシミリ・ハガキ・Eメール（5面記入例参照）でセンター（FAX 5823－0775 mail miw@city.chiyoda.tokyo.jp）へ。
※一時保育（有料）あり。

おとなの生活科「女と男のメディア・リテラシー（情報活用術）」　とき・テーマなど

とき	テーマ	講師
7月19日㈭	身の回りのメディアを点検しよう	ジェンダーに敏感な学習を考える会代表　深澤　純子 氏
7月26日㈭	メディアの構造を考えよう	
8月9日㈭	新たなイメージをつくろう	

※いずれも午後6時30分～8時30分

TOWNニュース

■第6回シニア健康スポーツフェスティバルTOKYO

とき　10月13日㈯～27日㈯
※会場、日程は各種目により異なります。
内容　ゲートボール・ラージボール卓球・ソフトテニス・ソフトボール・弓道・テニス・剣道・ロードレース・ペタンクの9種目。
対象　平成14年4月1日までに満59歳以上になる都内在住の健康な方。
費用　1,000円
申込期限　7月31日㈫
※申込書類は、各区市町村の高齢者福祉主管課や社会福祉協議会、下記センターで配布しています。
問合せ　㈶東京都地域福祉財団東京いきいきらいふ推進センタースポーツ係（新宿区神楽河岸1－1☎3235－1167）

■平成13年度東京都介護支援専門員実務研修受講試験

試験日　11月11日㈰
受験資格　保健医療福祉分野で5年以上の実務経験がある方等。
※詳しくは受験要項をご覧ください。
応募期間　7月16日㈪～8月3日㈮
受験要項の配布　東京都庁案内所、各区市町村の介護保険主管課窓口で配布しています。郵送を希望する方は270円切手を貼った封筒（角2）を同封し、下記問合せ先へ請求してください。
問合せ　㈶東京都地域福祉財団介護保険事業課試験担当（〒160-0021 新宿区歌舞伎町2－44－1 健康プラザ9階☎5957－0940）

★くらしの知恵★

やめた～い！エステ

薄着になるこの季節に増える相談の1つに、エステティックサロン解約についての問題があります。

■解約の条件

エステティックサロンは、外国語会話教室、家庭教師派遣、学習塾とともに、「特定商取引に関する法律」（改正訪問販売法）で規制対象に指定された役務（サービス）の1つです。この4業種に属する一定条件の契約については、クーリング・オフ（無条件解除）および中途解約が認められています。エステティックサロンのクーリング・オフおよび中途解約の一定条件は次の2つです。

①期間が1か月を超える
②金額が5万円を超える
※この金額には入会金・関連商品の購入代金（健康食品、化粧品、石鹸、浴用剤、下着類、美顔器、脱毛器）を含みます。

●クーリング・オフ

自ら店舗に出向いて契約した場合でも、契約日を含めて8日以内であれば、理由や事情を問わず無条件で契約解除ができます。支払い済みの代金は全額返金されます。契約を解除するためには、内容証明郵便（封書）または配達記録扱（ハガキ）による書面で事業者に通知しなければなりません。
※ハガキの場合はコピーを控えとしてお持ちください。

●中途解約

クーリング・オフが有効な期間（8日）を過ぎてしまった場合でも、解約手数料を支払えば中途解約が認められます。契約書に中途解約ができないと記載されていても、その条項は無効となります。解約手数料には次のような上限が規定されています。

▶解約手数料の上限

サービス開始前＝2万円
サービス開始後＝契約残額の10%または2万円のうち金額の低いほう
※サービス開始後の場合は、解約手数料に加えて提供済みのサービス料金を支払うことになります。

■よく考えて契約を！

クーリング・オフや中途解約ができるとはいえ、不要なものは契約しないにこしたことはありません。契約は十分考えたうえで決めましょう。

問合せ　消費者相談室（商工振興課内）

☆休日の診療当番医や区の施設・事業のことは、24時間電話案内システム「千代田・くらしのファクシミリガイド」☎3264－2233で☆